

## **Amtsblatt**

### Für öffentliche Bekanntmachungen

Herausgabe  
Verlag und Druck: Stadt Ludwigshafen am Rhein  
(Bereich Öffentlichkeitsarbeit)  
Rathaus, Postfach 21 12 25  
67012 Ludwigshafen am Rhein  
www.ludwigshafen.de

Verantwortlich: Sigrid Karck

Ausgabe - Nr.: 46/2012  
ausgegeben am: 4. Juli 2012

#### **Öffentliche Ausschreibung Nr. 2012/169**

Der Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen (WBL), Eigenbetrieb der Stadt Ludwigshafen am Rhein, Bereich Stadtentwässerung und Straßenunterhalt, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**Kanalbauarbeiten in offener Bauweise, Kanalsanierung in der Hartmannstraße zwischen Denisstraße und Jakob-Binder-Straße im Stadtteil Ludwigshafen Nord.**

#### **Mengenaufstellung:**

Steinzeugrohre DN 500	90 m
Aushub	700 m <sup>3</sup>
Verbau	1.000 m <sup>2</sup>
Schächte DN 1200	2 Stück
Straßenbauarbeiten	600 m <sup>2</sup>

Die Ausschreibungsunterlagen können ab dem **04.07.2012** beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **85,00 EUR bzw. 90,00 EUR** mit Datei auf CD-Rom im GEAB Format abgeholt werden oder zugesandt werden nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks über obigen Betrag bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Zentrale Dienste 4-111  
Submissionsstelle  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, bei denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt sind, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

#### **Eröffnungstermin: 25.07.2012, um 10.00 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705 abzugeben.

Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 Uhr bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist beim Wirtschaftsbetrieb, Bereich Stadtentwässerung und Straßenunterhalt, Unteres Rheinufer 47, 3. OG., Zimmer 334, Herr Stoller, Tel. 0621/504-6821.

**Vergabeprüfstelle:**

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Die Prüfung durch die Vergabeprüfstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen am Rhein  
- Bereich Stadtentwässerung und Straßenunterhalt -

gez.  
Peter Lubenau  
Technischer Werkleiter

gez.  
Klaus Neuschwender  
Kaufmännischer Werkleiter

**Europaweite Ausschreibung Nr. 2012/192 nach VOF Verhandlungsverfahren**

Der Wirtschaftsbetrieb Ludwigshafen (WBL) - Eigenbetrieb der Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein - hat folgende Leistungen nach VOF zu vergeben:

**Projektsteuerungsleistungen, Deponie Hoher Weg, Ludwigshafen**

Das Deponiegelände hat eine Größe von 15 ha.

Zu den Aufgaben zählen u. a.:

- Klärung der Aufgabenstellung, Erstellung und Koordinierung des Programms für das Gesamtprojekt
- Klärung der Voraussetzungen für den Einsatz von Planern und anderen an der Planung fachlich Beteiligten (Projektbeteiligte)
- Aufstellung und Überwachung von Organisations-, Termin- und Zahlungsplänen bezogen auf Projekt und Projektbeteiligte
- Koordinierung und Kontrolle der Projektbeteiligten, mit Ausnahme der ausführenden Firmen
- Begleitung der Leistungsphasen nach HOAI

Die **Bewerbungsunterlagen** können ab dem **04.07.2012**, beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20 abgeholt werden oder schriftlich bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Submissionstelle 4-111  
Rathausplatz 20

67059 Ludwigshafen  
angefordert werden.

**Schlussstermin für Teilnahmeanträge: 01.08.2012, um 12.00 Uhr,**

Stadtverwaltung Ludwigshafen am Rhein,  
Submissionsstelle 4-11,  
Rathausplatz 20,  
67059 Ludwigshafen am Rhein.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Weitere Auskünfte erteilen während der Bewerbungsfrist Herr Blaut (Tel. 0621/54013918) beim WBL oder Herr Schwarz Müller (Tel. 0170/8323425), Roth & Partner.

**Nachprüfungsbehörde:**

Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, Stiftsstraße 9, 55116 Mainz.

WBL

- Eigenbetrieb der Stadt Ludwigshafen am Rhein -

gez.  
Peter Lubenau  
Technischer Werkleiter

gez.  
Klaus Neuschwender  
Kaufmännischer Werkleiter

**Öffentliche Ausschreibung Nr. 2012/194**

Die Stadt Ludwigshafen am Rhein, Bereich Gebäudemanagement, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**Dachdeckerarbeiten, Sanierung der Erich Kästner-Schule, Ludwigshafen**

**Art des Bauwerkes:**

Erich Kästner-Schule, Bahnhofstraße 52, 67059 Ludwigshafen/Rh.

**Mengenaufstellung:**

Dachdämmung + Abdichtung  
1700 qm Dachfläche reinigen, Abdichtung und mit EPS-Dämmung versehen  
100 qm Mineralfaser-Dämmplatten  
15 St. Dachentlüfter  
1 St. Dachausstieg  
60 St. Dachsekuranten  
18 St. Flachdachabläufe

1 Dachzugangstür  
80 qm Gründach inkl. Fertigstellungspflege  
Klempnerarbeiten  
140 m Regenrinnen  
280 m Regenfallrohr  
150 m Attikaabdeckung  
45 m Ortgangabdeckung

Die Ausschreibungsunterlagen können vom **04.07.2012** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **52,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Baukoordinierung und Stadterneuerung (4-11)  
-Submissionsstelle-  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen am Rhein

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 18.07.2012, um 10.30 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705 abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist beim Architekturbüro Christl & Bruchhäuser, Herr Euler, Tel. 069-913019-39 oder beim Gebäudemanagement der Stadt Ludwigshafen/Rh., Herr Abel, Tel. 0621/504-4627.

**Vergabepflichtstelle:**

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Die Prüfung durch die Vergabepflichtstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Stadt Ludwigshafen am Rhein

gez.  
Klaus Dillinger  
Beigeordneter

## **Öffentliche Ausschreibung Nr. 2012/195**

Die Stadt Ludwigshafen am Rhein, Bereich Gebäudemanagement, hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### **Rohbauarbeiten 2. BA (Turnhalle), Sanierung der Erich Kästner-Schule, Ludwigshafen**

#### **Art des Bauwerkes:**

Erich Kästner-Schule, Bahnhofstraße 52, 67059 Ludwigshafen/Rh.

#### **Mengenaufstellung:**

Folgende Informationen sind für die Veröffentlichung der Rohbauarbeiten 2. BA anzusetzen.

- Aushub + Wiedereinbau Erdmaterial ca. 330 m<sup>3</sup>
- Einbau Mauerscheiben als Abfangung Erddruck + Einfassung Erschließungsrampe ca. 30 St.
- Verbau ca. 25 m
- Abbruch Mauerwerk ca. 5 m<sup>3</sup>
- Abbruch Stahlbeton ca. 50 m<sup>3</sup>
- Abbruch Stahlbetontreppen je ca. 5 Stg, 2 Stück
- Abbruch Bodenbeläge ca. 10 m<sup>2</sup>
- Herstellung Stahlbeton/Beton ca. 35 m<sup>3</sup>
- Herstellung Mauerwerk ca. 80 m<sup>2</sup>
- Einbau Stahlbau + Bewehrung ca. 3,5 t
- Einbau Perimeterdämmung inkl. Abdichtung ca. 160 m<sup>2</sup>
- Einbau Dämmung Bodenplatte ca. 85 m<sup>2</sup>
- Betonsanierung Fassade ca. 25 m<sup>2</sup>

Zur Ausführung soll die Leitung kommen:

30. – 34. KW 2012 und 46. KW 2012 – 02. KW 2013

Die Ausschreibungsunterlagen können vom **04.07.2012** an beim Bürgerservice im Rathaus, Rathausplatz 20, gegen ein Entgelt von **52,00 EUR** abgeholt werden oder nach schriftlicher Anforderung unter Beifügung eines Verrechnungsschecks bei der

Stadtverwaltung Ludwigshafen  
Baukoordinierung und Stadterneuerung (4-111)  
-Submissionsstelle-  
Rathausplatz 20  
67059 Ludwigshafen am Rhein

zugesandt werden.

Der Betrag wird auf keinen Fall zurückerstattet, selbst wenn kein Angebot erfolgt.

Angebote, denen die geforderten Anlagen bei Angebotseröffnung (Submission) nicht ordnungsgemäß ausgefüllt beiliegen, können zurückgewiesen bzw. als ungültig erklärt werden.

**Eröffnungstermin: 17.07.2012, um 10.15 Uhr, im Rathaus, 7. OG., Zimmer 701.**

Bieter sind am Eröffnungstermin zugelassen.

Die Angebote sind bis zu diesem Zeitpunkt im Rathaus bei der Submissionsstelle, Zimmer 705 abzugeben.

**Wir weisen darauf hin, dass der Behördenbriefkasten von 24.00 bis 5.00 Uhr nicht erreichbar ist.**

Auskünfte und Planeinsicht während der Angebotsfrist beim Architekturbüro Christl & Bruchhäuser, Herr Euler, Tel. 069-913019-39 oder beim Gebäudemanagement der Stadt Ludwigshafen/Rh., Herr Abel, Tel. 0621/504-4627.

**Vergabepflichtstelle:**

Bei der ADD Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Die Prüfung durch die Vergabepflichtstelle ist nicht Voraussetzung für die Anrufung der Vergabekammer und bewirkt keine automatische Aussetzung des Vergabeverfahrens.

Stadt Ludwigshafen am Rhein

gez.

Klaus Dillinger

Beigeordneter